



**VoiceAnnounce® 9900CW**

***Talking Caller ID  
Users Guide***

**Guía del Usuario del  
Sistema de  
Identificación de  
Llamadas Hablada**



**VoiceAnnounce® 9900CW**

## Table of Contents

Introduction .....	3
Features .....	4
Care and handling of your batteries .....	6
Important Safety Instructions .....	7
Installation .....	9
Getting Started... It's as easy as 1 – 2 - 3 .....	10
Operating Modes .....	11
Announcing Incoming Calls .....	11
Announcing Call Waiting Calls .....	12
Reviewing Calls .....	13
Entering a Telephone Number Manually .....	14
Recording a Name for a Frequent Caller .....	14
Leaving Outgoing Messages for specific callers .....	15
How do I review what I've Recorded? .....	16
How Do I Delete What I've Recorded? .....	16
Dial Back .....	16
Message Waiting Notification .....	17
Custom Setup Options .....	17
Troubleshooting .....	18
FCC Information .....	20
Radio Interference Statement .....	20
Canadian Statement .....	21
Manufacturers Limited Warranty .....	22
One Year Free Exchange on Caller ID Unit .....	22

Características Especiales .....	4
Cuidado y mantenimiento de sus baterías .....	6
Instrucciones Importantes de Seguridad .....	7
Instalación .....	9
Como empezar.. Es tan fácil como 1 – 2 - 3 .....	10
Modos de Operación .....	11
Anunciando Llamadas Que Entrán .....	11
Anunciando Llamadas en Espera .....	12
Revisando Llamadas .....	13
Registrando Números de Teléfono Manualmente .....	14
Grabando Un Nombre Para Una Persona Que Llame Frecuentemente .....	15
Dejando Mensajes de Salida para Personas Específicas que Llaman .....	16
¿Cómo puedo verificar lo que he grabado? .....	17
¿Cómo puedo borrar lo que he grabado? .....	17
Devolver Llamadas Directamente .....	18
Notificación de Mensajes in Espera .....	18
Opciones de Ajuste Especiales .....	18
Resolviendo Problemas Tecnológicos .....	19
Información del FCC .....	22
Declaración de interferencia de radio .....	22
Declaración Canadiense .....	23
Garantía limitada del fabricante .....	24

*Favor de leer este manual para instrucciones de instalación adecuada y como enterarse de todas las características especiales que el VoiceAnnounce ofrece.*

Puede programar la unidad para que asocie los números de las personas que le llaman frecuentemente con nombres que usted grabe en su propia voz (como "Mami y Papi" o "Es el jefe"). El nombre grabado puede ser anunciado en vez de el número telefónico para ayudarle a identificar llamadas importantes. Puede grabar hasta 50 nombres y combinarios con los números de las personas que le llaman más frecuentemente. Hasta puede grabar mensajes personalizados de salida para específicas llamadas que entran. Si usted tiene un servicio de llamada identificada con llamada en espera provista por su compañía telefónica local, VoiceAnnounce 9900CW anunciará y mostrará la información de la llamada en espera también. Puede ajustar su sistema para que anuncie la información por la bocina integrada de la unidad o puede escoger que la información sea anunciada a través del auricular de su teléfono, siempre y cuando sea un teléfono conectado al sistema, como teléfonos conectados directamente, teléfonos inalámbricos, teléfonos de altavoz, o audífonos. VoiceAnnounce 9900CW puede guardar hasta 99 de las últimas llamadas recibidas en un registro de llamadas para que usted pueda revisarlas oral o visualmente.

El Sistema de Identificación de Llamadas VoiceAnnounce 9900CW fue diseñado para ayudarle a identificar llamadas mostrando la información de la llamada identificada en una pantalla LCD y al anunciar la identidad de la persona llamando por una bocina integrada. Usando la tecnología de VoiceAnnounce 9900CW le ahorra el trabajo de correr al aparato de identificación de llamadas cada vez que suene el teléfono.

## Introducción

# VoiceAnnounce® 9900CW Guía del Usuario del Sistema de Identificación de Llamadas Hablada

## VoiceAnnounce® 9900CW Talking Caller ID Users Guide

### Introduction

The VoiceAnnounce 9900CW caller ID is designed to help you identify calls by displaying the caller ID information on an LCD screen and announcing the caller's identity over a built-in speaker. Using VoiceAnnounce® technology saves you from having to run to the caller ID unit every time the phone rings.

You can program the unit to associate frequent callers with names you record in your own voice (like "Mom & Dad" or "It's the Boss"). The recorded name can be announced instead of the telephone number to help identify important calls. You can record up to 50 names and associate them with your frequent callers. You can even record customized outgoing messages for specific callers. If you have call waiting ID service from your local telephone company, VoiceAnnounce 9900CW will announce and display information about your call waiting callers too. You can set up your unit to announce calls over its built-in speaker or over the handset of an attached telephone, including corded and cordless phones, speakerphones, and even headsets. VoiceAnnounce 9900CW stores the last 99 calls in a call log for audible and visual review.

*Please read this manual for proper installation instructions and to find out about all of the valuable features VoiceAnnounce offers.*

## Features

The model 9900CW has advanced Caller ID features that give you more control over your incoming calls:

- Announces calls by recorded name or telephone number
- Identify the caller without interrupting what you're doing
- Let you know when it's your children's friends calling
- Let you know when it's someone you don't want to talk to
- Store the name, number, date and time of 99 calls in a call log
- Let you review who called while you were away
- Find out who's calling on call waiting
- Announces the caller's name or number through your telephone handset, speakerphone, or headset (requires installation using AC adapter)
- Dial back callers at the touch of a key
- Delete the oldest call in the call log when a new call is received when the call log is full
- Record custom outgoing messages for specific callers
- Notifies you to voicemail messages (requires voicemail service available from the telephone company. Compatible with SDT signaling. Compatible with FSK signaling when AC adapter is used.)

- Características Especiales**  
El modelo 9900CW tiene características especiales de llamada identificada avanzadas que le ofrece más control sobre las llamadas que recibe:
- Anuncia las llamadas recibidas por un nombre grabado o por el número de teléfono.
  - Identifica la llamada sin interrumpir lo que usted hace.
  - Le deja saber cuando es el amigo de su hijo llamando.
  - Le deja saber cuando recibe una llamada indeseable.
  - Guarda el nombre, el número, la fecha y la hora de 99 llamadas recibidas en un registro de llamadas.
  - Le permite revisar quien le llamó cuando estaba fuera de casa.
  - Le permite averiguar quien le llama en llamada en espera.
  - Anuncia el nombre o el número de la persona llamando a través de su teléfono, auricular, teléfono de altavoz, o audífonos (requiere instalación usando un adaptador de corriente alterna)
  - Devuelve llamadas con el toque de una tecla.
  - Borra las llamadas más viejas del registro de llamadas cuando se recibe una llamada nueva y el registro está lleno.
  - Le permite grabar mensajes de salida personalizados para personas específicas que llamen.
  - Le deja saber si tiene correo de voz (requiere el servicio de correo de voz provisto por la telefónica local. Compatible con SDT signaling. Compatible con FSK signaling cuando un adaptador de corriente alterna es usado).



### *Care and handling of your batteries*

- √ Read the instructions before installing batteries.
- √ Make sure to insert the batteries properly, following the symbols showing you the correct way to position the positive (+) and negative (-) ends of the batteries.
- √ Replace batteries with the size and type specified by the device's manufacturer. Remove all used batteries from the device at the same time, then replace them with new batteries of the same size and type.
- √ Don't dispose of batteries in a fire—they may rupture or leak.
- √ Don't mix old and new batteries, or mix different types or makes of batteries. This can cause rupture or leakage, resulting in personal injury or property damage.
- √ Don't give batteries to young children.

### *Cuidado y mantenimiento de sus baterías*

- √ Lea las instrucciones antes de instalar las baterías.
- √ Asegúrese de introducir las baterías adecuadamente, siguiendo los símbolos que le muestran como poner las baterías para que correspondan a los contactos positivos (+) y negativos (-) de las baterías.
- √ Reemplace las baterías con el mismo tamaño y tipo especificado por el fabricante del aparato. Quite todas las baterías usadas del aparato a la misma vez, y reemplázelas con baterías nuevas del mismo tamaño y tipo.
- √ Nunca se deshaga de sus baterías en un fuego — pueden rajarse y el ácido puede escapar.
- √ Nunca mezcle baterías viejas y nuevas, o mezcle diferentes tipos o marcas de baterías. Esto puede causar que las baterías se rajen y que el ácido se escape, resultando en heridas personales o daños a su propiedad.
- √ Nunca le de baterías a niños pequeños.

√

√

√

√

√

√

9

1. Lea y comprenda todas las instrucciones.
2. Siga todas las advertencias e instrucciones marcadas en el producto.
3. Antes de limpiar este producto asegúrese de desenchufarlo. No use limpiadores líquidos o de aerosol; use un paño húmedo para limpiarlo.
4. No use este producto cerca de agua - por ejemplo, cerca de la bañera, lavamanos, fregadero, o piscina, o en un sótano mojado.
5. No ponga este producto en un carrito, pedestal, o mesita inestable ya que el producto puede caerse y sufrir daños severos.
6. Aperturas y ranuras en el gabinete y en la parte trasera o posterior del producto son provisionales para ventilación (para que no se sobrecaliente) y no deben ser bloqueadas o cubiertas. El producto no debe ser puesto en camas, sofás, alfombras u otro tipo de superficie similar para que las aperturas nunca sean bloqueadas. Este producto nunca debe ser puesto cerca o encima de un radiador o calentador. Este producto nunca debe tener una instalación hecha para el a menos que tenga ventilación apropiada.
7. Este producto debe ser operado solamente con el tipo de corriente indicada en la etiqueta de marca. Si usted no está seguro cual es el tipo de servicio de corriente en su casa, consulte con su vendedor o su compañía local de corriente eléctrica.
8. No permita que nada descanse en el cable del enchufe. No ponga caminando encima.
9. No sobrecargue los enchufes de la pared o extensiones, porque esto puede resultar en el riesgo de fuego o choque eléctrico.
10. Nunca empuje ninguna clase de objeto a través de las aperturas o ranuras de este producto, porque pueden tocar puntos peligrosos como voltaje o crear un corto circuito, esto resultaría en el riesgo de fuego o choque eléctrico. Nunca derrame ninguna clase de líquido sobre el producto.

siguiente:

Cuando use su equipo de teléfono, precauciones básicas de seguridad siempre deben ser seguidas para reducir el riesgo de fuego, choque eléctrico o heridas de personas, incluyendo lo

## ***Instrucciones Importantes de Seguridad***

## ***Important Safety Instructions***

When using your telephone equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:

1. Read and understand all instructions.
2. Follow all warnings and instructions marked on the product.
3. Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners; use a damp cloth for cleaning.
4. Do not use this product near water for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or swimming pool, or in a wet basement.
5. Do not place this product on an unstable cart, stand or table, as the product may fall, causing serious damage to the product.
6. Slots and openings in the cabinet and the back or bottom of this product are provided for ventilation (to protect it from overheating) and should not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing this product on a bed, sofa, rug or other similar surface. This product should never be placed near or over a radiator or heat register. This product should never be placed in a built-in installation unless proper ventilation is provided.
7. This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your dealer or local power company.
8. Do not allow anything to rest on the power cord. Do not place this product where the cord will be abused by people walking on it.

9. Do not overload wall outlets and extension cords, as this can result in the risk of fire or electric shock.
10. Never push objects of any kind into this product through cabinet slots, as they may touch dangerous voltage points or short out parts, resulting in the risk of fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
11. To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this product, but take it to a qualified serviceman, when service or repair work is required. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other risks. Incorrect reassembly can cause electric shock when this product is subsequently used.
12. Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to a qualified service personnel under the following conditions:
  - a) when the power supply cord or plug is damaged or frayed;
  - b) if liquid has spilled into the product;
  - c) if the product has been exposed to rain or water;
  - d) if the product does not operate normally when you follow the operating instructions (adjust only those controls that are discussed in the operating instructions, as improper adjustment of other controls may result in damage, often requiring extensive work by a qualified technician to restore the product to normal performance);
  - e) if the product has been dropped or the cabinet has been damaged;
  - f) if the product exhibits a distinct change in performance.
13. Avoid using a telephone (other than a cordless type) during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.
14. Do not use the telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.

**Save these instructions.**

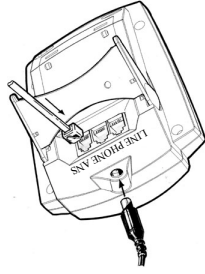
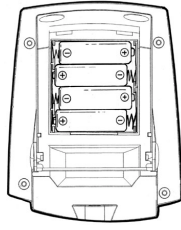
## Guarde estas instrucciones.

11. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no desarme este producto, pero llévelo a un técnico calificado, cuando se requiere reparaciones. Abriendo o quitando cubiertas del producto puede exponerlo a voltaje peligroso u otro tipo de riesgo. Montando el producto incorrectamente puede causar un choque eléctrico cuando se use el producto.
12. Desenchufe este producto de la pared y busque servicios técnicos profesionales bajo las siguientes condiciones: a) cuando el cable de enchufe o el enchufe esté dañado o multiladado; b) si líquido ha sido derramado sobre el producto; c) si el producto ha sido expuesto a lluvia o agua; d) si el producto no funciona correctamente cuando usted sigue las instrucciones de operación (ajuste sólo esos controles que son mencionados en las instrucciones de operación, porque si daños, usualmente requieren trabajo extensivo por un técnico calificado para restaurar el sistema a su estado normal); e) si el producto muestra un cambio drástico en su funcionamiento.
13. Evite usar un teléfono (aparte de los inalámbricos) durante una tormenta eléctrica. Puede ser que haya el riesgo de choque eléctrico causado por relámpagos.
14. No use el teléfono para reportar un escape de gas si está cerca del escape.

## Instalación

Dentro del paquete del VoiceAnnounce 9900CW encontrará la unidad de VoiceAnnounce de Identificación de Llamadas, el manual del usuario, un cable telefónico, y cuatro baterías "AA" (probablemente ya instaladas) o un adaptador de corriente alterna.

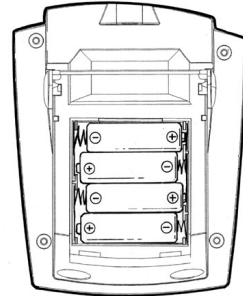
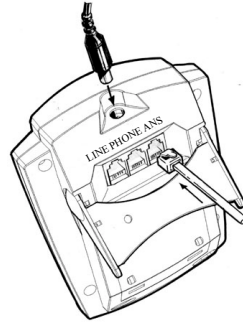
1. Conecte el cable telefónico que viene desde el enchufe de teléfono en la pared al enchufe que dice **LINE** que está en la parte de atrás de la unidad de identificación de llamadas.
2. Use el cable telefónico provisto para conectar su aparato telefónico al enchufe telefónico que dice **PHONE** en la parte de atrás de la unidad de identificación de llamadas. (Esto también aplica si está conectando la base de un teléfono inalámbrico.)
3. Si usted tiene un maquina contestadora, use un cable de teléfono para conectar la máquina contestadora al enchufe que dice **ANS MACHIN**E en la parte de atrás de la unidad de identificación de llamadas.
4. Deslice la tapa del compartimiento de las baterías en la parte posterior de la unidad. Instale 4 baterías "AA". Asegúrese de seguir el diagrama que muestra como van las baterías. En vez de baterías puede usar un adaptador de 9 voltios para darle corriente a la unidad.



## Installation

Inside the VoiceAnnounce 9900CW package you will find the VoiceAnnounce Caller ID unit, users guide, a phone cord, and either four "AA" batteries (may already be installed) or an AC power adapter.

1. Connect the phone cord that extends from the telephone jack on your wall to the **LINE** jack on the back of the caller ID unit.
2. Use the supplied phone cord to connect your telephone set to the **PHONE** jack on the back of the caller ID unit. (This also applies if connecting the base of a cordless phone.)
3. If you have a separate answering machine, use a phone cord to connect the answering machine to the **ANS MACH** jack on the back of the caller ID unit.
4. Remove the battery door on the underside of the unit by sliding the door forward. Install 4 "AA" batteries. Be sure to follow the battery orientation diagram. Instead of batteries, you can use an optional 9VAC adapter to power the unit. (*Adapter rating is 120VAC IN / 9VAC 200MA OUT*)



If your household experiences a power outage, or the batteries are weak, the caller ID unit will shut off without being damaged. It will remember calls in the log, recordings, and other settings, so you won't have to re-program the unit when the power comes back on or when you replace batteries. When the power is restored, the caller ID unit will be ready to screen calls.

### ***Getting Started... It's as easy as 1 – 2 – 3***

First, make sure you've called your phone company and ordered caller ID service. You must have caller ID service in order for your caller ID unit to function.

For the unit to identify call waiting calls, you must also subscribe to call waiting ID service, sometimes known as call waiting deluxe.

Now that you've subscribed to caller ID service and properly connected your caller ID unit, you're ready to get started!

1. Call a friend or relative in the area and ask them to call you back. Between the first and second ring, the caller's telephone number will be announced.
2. When you're done talking with the caller you will notice that their number is displayed in the display window on the unit.
3. To record the caller's name, simply hold down the RECORD key, wait for the "beep" and say their name. From now on when that caller calls you, your unit will speak out the recorded name instead of the number. You can record new names and/or record over existing names any time the caller's information is displayed on the screen by holding down the RECORD key.
4. After a while, the unit will display the number of new calls and total calls in the call log. It will also display the current time and date. The time and date are set automatically when your phone rings.

Si su hogar ha tenido un apagón, o si las baterías están débiles, la unidad de identificación de llamadas se apagará sin sufrir daños. Recordará las llamadas en el registro, grabaciones, y otros ajustes para que no tenga que re-programar la unidad cuando vuelva la luz o cambie las baterías. Cuando la corriente sea restaurada, la unidad de identificación de llamadas estará lista para recibir e identificar llamadas.

### ***Como empezar... Es tan fácil como 1 – 2 – 3***

Primero, asegúrese que ha pedido el servicio de llamada identificada a través de su servicio local telefónico. Tiene que tener el servicio de llamada identificada para que la unidad de identificación de llamada funcione.

Para que la unidad pueda identificar llamadas en espera, también necesita un servicio para identificar llamadas en espera, a veces llamado Llamada En Espera Deluxe.

¡Ahora que ha sido suscrito al servicio de llamada identificada y que ha conectado su unidad de identificación de llamadas correctamente, está listo para comenzar!

1. Llame a un amigo o pariente en el área y pídale que le llame. Entre el primer y segundo timbre, su número será anunciado.

2. Cuando termine de hablar con la persona que le llama se dará cuenta que su número está en la pantalla de la unidad.

3. Para grabar el nombre de la persona que le llama, oprima y gunte la tecla que dice RECORD, cuando oiga un tono, diga su nombre. De ahora en adelante cuando esa persona le llame, su unidad dirá en voz alta el nombre grabado en vez del número. Usted puede grabar nuevos nombres y/o grabar por encima de nombres que ya existen cuando la información de la persona que le está llamando se vea en la pantalla al

4. Después de un tiempo, la unidad mostrará en la pantalla el número de llamadas nuevas y el total de llamadas en el registro de llamadas. También mostrará la hora y la fecha. La hora y fecha serán programados automáticamente cuando su teléfono suene.

**Modos de Operación**  
 Hay diez modos de operación en el 9900CW. Normalmente, la unidad está en modo de espera, esperando una llamada. Puede ir a otros modos al oprimir la tecla de MODE. Los modos son:

**Review Calls** – Ver y oír quien ha llamado  
**Review Names** – Revisar Nombres- Revisar/Cambiar nombres grabados.  
**Review OGM** – Revisar MDS- Revisar/Cambiar mensajes de salida  
**Enter Number** – Registrar números- Para manualmente registrar un número de teléfono para un nombre grabado.  
**Record Name** – Grabar Nombre- Grabar un nombre para una persona que lo llame.  
**Select Name** – Escoger Nombre – Combinar el número de una persona que le llama con un nombre grabado previamente.  
**Record OGM** – Grabar MDS- Grabar un mensaje de salida para una persona específica que le llame.  
**Select OGM** – Escoger MDS- Asociar una persona que le llame con mensaje de salida previamente grabado.  
**Adjust Volume** – Ajustar el Volumen- Cambiar el volumen bajo/mediano/alto con las teclas de REVIEW.

La unidad automáticamente volverá en modo de espera después de 20 segundos de inactividad.

### **Anunciando Llamadas Que Entran**

Entre el primer y segundo timbre, el número de teléfono o el nombre grabado de la persona que está llamando será anunciado por la bocina integrada a la unidad de identificación de llamadas. El número de teléfono, el listado del nombre (para clientes de llamada

## **Operating Modes**

There are ten operating modes in the 9900CW. Normally, the unit is in standby mode, waiting for a call. You can go to other modes by pressing the MODE key. The modes are:

**Review Calls** – See and hear who called

**Review Names** – Review/Change recorded names

**Review OGM** – Review/Change outgoing messages

**Enter Number** – To manually enter telephone number for a recorded name

**Record Name** – Record a name for a caller

**Select Name** – Associate caller with an already recorded name

**Record OGM** – Record an message to be delivered to a specific caller

**Select OGM** – Associate caller with a previously recorded outgoing message

**Adjust Volume** – Change volume low/medium/high/off with REVIEW keys

The unit will automatically return to standby mode after 20-seconds of inactivity.

### **Announcing Incoming Calls**

Between the first and second ring, the caller's telephone number or recorded name will be announced over the caller ID unit's speaker. The telephone number, name listing (for caller ID deluxe customers) and date and time of the call will also be displayed.

Sometimes the unit will display and announce NUMBER UNKNOWN or NUMBER BLOCKED. Number unknown means that the telephone company sends no information about the calling party. Often times this means that the call is originating from a telemarketer. Number Blocked means that the caller has decided not to have his

or her caller ID information sent to you. You can advise callers to “Un-Block” by dialing \*82 before calling you.

You can also have the identity of incoming calls announced over your telephone, cordless handset, or headset. Just have the telephone set or base station connected to the PHONE jack on the back of the unit and enable this feature from the Custom Setup Options by turning the HANDSET feature ON. With the feature enabled, you will hear the caller’s name or number announced over your handset or headset after you “answer” the phone. If you don’t want to be connected with the caller, simply hang up (the phone will continue to ring until your voicemail service or answering machine picks up or the caller hangs up.) If you want to be connected with the caller, just press the flash key or hook switch on your telephone, and the call is immediately connected.

### **Announcing Call Waiting Calls**

If you subscribe to Call Waiting ID service, VoiceAnnounce 9900CW will announce and display information about your call waiting calls. In order for VoiceAnnounce to identify these calls, you must be talking on the telephone that’s plugged into the back of the unit.

The call-waiting caller’s identity can be announced over the telephone handset (following the call waiting beep), over the built-in speaker, or both. You can set up how you want it to operate by selecting the desired set up options (See Custom Setup Options.)

The handset announcement whispers the call-waiting caller’s recorded name or number to you over the handset that you’re using, provided the phone is plugged into the jack marked PHONE on the back of your caller ID. You will be the only one to hear this announcement – your primary caller hears nothing for a few seconds while your call-waiting caller hears ringing. When the announcement is finished, you are connected back with the primary caller. You can “Flash” the phone like you would normally do to connect to the call-waiting call.

Identificada Deluxe) y la fecha y hora de la llamada también se

A veces la unidad mostrará en la pantalla y anunciará NÚMERO DESCONOCIDO o NÚMERO BLOQUEADO. Número desconocido significa que la compañía telefónica no envía ninguna información sobre ese número que está llamando. A veces esto quiere decir que la llamada proviene de un telerecador. Número bloqueado significa que la persona llamada ha decidido no permitir que se envíe información de llamada identificada le sea enviada a usted. Puede pedirle a estas personas que le quiten el bloqueo a su número al marcar el \*82 antes de llamarle.

También puede ajustar la unidad para que la información de llamada identificada sea anunciada por su teléfono, auricular de su teléfono inalámbrico, o audífonos. Simplemente, conecte el aparato telefónico, a la base del teléfono inalámbrico en el enchufe de PHONE en la parte de atrás de la unidad y habilite esta característica especial desde las Opciones de Ajuste Especiales, al encender el HANDSET. Con esta característica especial habilitada, oír el nombre o el número de la persona que le llama por su auricular o audífonos después que “conteste” el teléfono. Si no quiere ser conectado con la persona o número que le llama, simplemente cuelgue el teléfono ( el teléfono continuará sonando hasta que la persona cuelgue o su máquina contestadora acepte la llamada). Si usted quiere ser conectado con la persona que le llama, simplemente oprima la tecla de “flash” o el botón de colgar de su teléfono, y su llamada será conectada inmediatamente.

### **Anunciando Llamadas en Espera**

Si usted está suscrito a un servicio de llamada identificada con llamada en espera, el VoiceAnnounce 9900CW anunciará y mostrará la información sobre su llamada en espera en la pantalla. Para que su VoiceAnnounce pueda identificar estas llamadas, usted tiene que estar hablando por el teléfono que está conectado a la parte de atrás de la unidad.

La identidad de la persona que está en llamada en espera puede ser anunciada por el auricular (después que oiga el tono que le avisa que tiene una llamada en espera), por la bocina integrada o por ambas. Usted puede escoger como quiere que lo anuncie cuando selecciona las opciones deseadas. (Vea Opciones de Ajuste Especiales.)

El anuncio por el auricular le dice el nombre o el número de la persona que está en llamada en voz baja, siempre y cuando esté usando el auricular del teléfono que está conectado al enchufe que dice PHONE en la parte de atrás de la unidad de identificación de llamadas. Solo usted escuchará el anuncio- la persona con quien estaba hablando inicialmente no podrá oír nada por un tiempo. Cuando el teléfono suena. Cuando el anuncio ya haya terminado, usted será conectado otra vez con la primera persona con quien estaba hablando. Puede hacerle "Flash" al teléfono como haría normalmente para conectarse con la llamada en espera.

El anuncio por la bocina, anuncia el nombre grabado o el número de la persona que lo está llamando por la bocina integrada a la unidad. Otros productos de identificación de llamadas de VoiceAnnounce pueden ser instalados en la misma línea para anunciar la información de la llamada en espera en cualquier parte de su hogar. Si usted gusta, puede ajustar el sistema para que anuncie solamente aquellas llamadas que tienen un nombre grabado asociado con su número de teléfono (Vea Opciones de Ajuste Especiales.)

## Revisando Llamadas

Su 9900CW guardará la información de hasta 99 llamadas, proveyéndole con el nombre y/o el número de las últimas 99 llamadas que ha recibido. Esta información es grabada en el registro de llamadas tan pronto sea recibida entre el primer y segundo

The speaker announcement broadcasts the call-waiting caller's recorded name or number over the built-in speaker. Others in the house will know that there is a call waiting. Additional VoiceAnnounce call waiting ID products can be installed on the same line to "announce" the call waiting caller anywhere in the house.

If you want, you can setup the unit to announce only call waiting callers that have a recorded name associated with their phone number (see Custom Setup Options.)

## Reviewing Calls

Your 9900CW will store up to 99 call records, providing you with the name and/or number of the last 99 callers. This information is recorded in the call log as soon as it is received between the first and second ring, even when you are away from home or choose not to answer a call, or when you get a call waiting call, provided you have call waiting ID service. In standby mode, the VoiceAnnounce 9900CW displays the number of new calls and the number of total calls in the call log. The LED flashes slowly to indicate when you have new calls.

You may review the call log while in standby mode or in REVIEW CALLS mode. Simply push one of the REVIEW keys to scroll through each call record – the caller ID information is displayed on the screen, and if you are in REVIEW CALLS mode the date, time, and phone number are announced. If you push the reverse REVIEW Key you will scroll from the last call received backwards to the oldest call in the call log. If you push the forward REVIEW key you will scroll beginning with the oldest call in the log to the last one. If you hold down either review key for more than 2-seconds, the unit will announce the number of new calls in the call log followed by the date, time, and phone number of each call.

You can clear a call by pressing the CLEAR key while the call is displayed on the screen. Holding down the CLEAR key for 2-seconds clears all the calls from the call log.



mensajes grabados. Si el número que usted quiere no está ya guardado en la memoria de su unidad, usted puede registrarlo manualmente.

1. Si el número y/o el nombre de la persona que usted quiere no aparece en el registro de llamadas, oprima la tecla de MODE (MOD) varias veces hasta que XXX-XXX-XXXX REGISTRE EL NÚMERO aparezca en la pantalla de la unidad de identificación de llamadas.

2. Oprima la tecla de RECORD (GRABAR) para escoger el primer dígito del número deseado.

3. Para escoger el segundo dígito del número deseado, oprima la tecla de REVIEW (REVISAR) hacia adelante. Use la tecla de RECORD (GRABAR) para escoger un número, entonces use la tecla de REVIEW hacia adelante para escoger el próximo dígito. (nota: puede usar la tecla de REVIEW hacia atrás para escoger dígitos previos.)

4. Cuando el número completo esté en la pantalla, oprima la tecla de MODE (MOD) para escoger una grabación o nombres o mensajes de salida.

Nota: Usted puede dejar algunos dígitos en blanco (X) para indicar un "ocho loco." Por ejemplo, usted puede registrar el "603-XXX-XXXX" y grabar "Llamada de New Hampshire." Llamadas del código de números serán anunciados como "Llamadas de New Hampshire" de números serán anunciados como "Llamadas de New Hampshire"

## Grabando Un Nombre Para Una Persona Que Llama

### Frecuentemente

Hasta cincuenta nombres pueden ser grabados con su propia voz y combinados con personas que le llaman frecuentemente. Usted puede hasta combinar un nombre grabado con múltiples números o personas que le llaman frecuentemente. Cuando el teléfono suena desde cualquiera de estos números, el nombre es

While reviewing the call log, you can record a name to associate with the displayed telephone number by simply pressing and holding down the RECORD key. After you hear the "beep" say the name, then release the RECORD key. The recorded name will be played back to you. If you want to re-record it, just hold down the RECORD key again.

If you've just entered a telephone number manually, press the MODE key until the RECORD NAME mode is displayed. Then press and hold the RECORD key, wait for the "beep", and say the name.

If you want the displayed number to be announced with a name that has already been recorded, press the MODE key until SELECT NAME is displayed. Then press either REVIEW key until you hear the name you want to use. Finally press the RECORD key momentarily to associate the recorded name you just heard with the number displayed on the screen.

Note: When recording a name, make sure the caller ID display shows either the caller's telephone number or the caller's telephone number and name. Some calls, especially those from mobile phones, display something other than the caller's name. If this is the case, enter the telephone number manually using the ENTER NUMBER mode before recording the name.

## Leaving Outgoing Messages for specific callers

You can have your VoiceAnnounce 9900CW answer the phone and deliver a special message to specific callers. You can use this feature to tell certain people where you are, or what time you'll be home. You can even use this feature to intercept nuisance calls with a message specifically for them.

Up to two outgoing messages (OGMs) can be recorded. One of the messages is temporary, and will only be delivered once to each specific caller. The other message is permanent and will be delivered to specific callers every time they call.

While the caller's telephone number is displayed, press the MODE key until the RECORD OGM mode is displayed. Using the REVIEW keys, select which message type you prefer – either a temporary or a permanent message. Then press and hold the RECORD key, wait for the “beep”, and record your message. Release the RECORD key when you're done. Each message type is maximum 10-seconds long.

If you want the displayed number to receive an outgoing message that has already been recorded, press the MODE key until SELECT OGM is displayed. Then press either REVIEW key until you hear the message you want to use. Finally press the RECORD key momentarily to associate the message with the number displayed on the screen.

### How do I review what I've Recorded?

Press and release the MODE key until REVIEW NAMES or REVIEW OGM appears on the display screen. Then press one of the REVIEW keys to scroll through the numbers for which you have recorded names or outgoing messages. You'll hear the recorded name or outgoing message for each number announced as you scroll through the list.

### How Do I Delete What I've Recorded?

Follow the steps above to review what you've recorded until you hear the name or outgoing message you want to delete. Then press the CLEAR key. The recording associated with that caller will be deleted.

### Dial Back

You can dial back callers directly from the call log. Use the REVIEW keys to locate the person you want to call. With the call information displayed on the screen, pick up the phone like you normally do to make a call, but instead of dialing, press the MODE/DIAL key on the caller ID unit. If you're placing a call that requires

Se pueden grabar hasta dos mensajes de salida MDS(OGM). Uno especialmente para ellos.

especial para interceptar llamadas indeseadas con mensajes que hora llegará a casa. Hasta puede usar esta característica especial para decirle a ciertas personas donde se encuentra, o a especial para decirle que le llamen. Usted puede usar esta característica especial para personas conteste el teléfono con un mensaje especial para personas

### Usted puede programar a su VoiceAnnounce 9900CW para que que Le Llamen Dejando Mensajes de Salida para Personas Específicas

con el número en la pantalla.

para combinar el nombre grabado que usted acaba de escuchar Finalmente, oprima la tecla de RECORD (GRABAR) brevemente (REVISAR) hasta que oiga el nombre que usted quiere usar. Entonces oprima cualquiera de las dos teclas de REVIEW (MOD) hasta que aparezca ESCOJA NOMBRE en la pantalla. Si usted desea que el número que está en la pantalla sea anunciado con un nombre que ya haya sido grabado, oprima la tecla de MODE desea grabar.

RECORD (GRABAR), espere por el tono y diga el nombre que NOMBRE en la pantalla. Entonces, oprima y sujete la tecla de oprima la tecla de MODE (MOD) hasta que aparezca GRABE Si usted acaba de registrar un número de teléfono manualmente,

tecla de RECORD (GRABAR) de nuevo. integrada. Si usted quiere grabarlo de nuevo, oprima y sujete la (GRABAR). El nombre grabado será anunciado por la bocina diga el nombre que quiere grabar y sujete la tecla de RECORD (GRABAR). Después que oiga el tono nombre y combinarlo con el número en la pantalla con oprimir y Mientras revise el registro de llamadas, usted puede grabar el anunciado en vez de el número.

de los mensajes es temporero, y solo será enviado una vez a cada persona específica que llame. El otro mensaje es permanente y será enviado cada vez que esa persona específica llame.

Oprima la tecla de MODE (MODO) cuando el número de teléfono de la persona que le llama esté en la pantalla, hasta que el modo de GRABAR MDS esté en la pantalla. Usando las teclas de REVIEW (REVISAR), escoja que tipo de mensaje prefirere-temporero o permanente. Entonces oprima y suéte la tecla de RECORD (GRABAR), espere por el tono y grabe el mensaje. Suéte la tecla cuando termine. Cada mensaje tiene un máximo de 10 segundos de largo.

Si usted quiere que el número en la pantalla reciba un mensaje de salida ya grabado, oprima la tecla de MODE (MODO) hasta que aparezca ESCOJA MDS en la pantalla. Entonces oprima cualquier una de las teclas de REVIEW (REVISAR) hasta que oiga el mensaje que quiere usar. Finalmente, oprima la tecla de RECORD (GRABAR) brevemente para combinar el mensaje con el número en la pantalla.

**?Cómo puedo verificar lo que he grabado?**

Oprima la tecla de MODO (MODE) varias veces hasta que REVISAR NOMBRES o REVISAR MDS aparezca en la pantalla. Entonces oprima una de las teclas de REVIEW (REVISAR) para revisar los números de teléfono para los cuales usted ya haya grabado nombres o mensajes de salida. Oirá el nombre grabado o el mensaje de salida para cada número anunciado mientras va revisando cada número.

**?Cómo puedo borrar lo que he grabado?**

Siga los pasos anteriores para revisar lo que usted grabó hasta que oiga el nombre o mensaje de salida que quiera borrar. Entonces oprima la tecla BORRAR (CLEAR). La grabación combinada con ese número será borrado.

dialing only 7-digits, press the MODE/DIAL key again to complete the call. If 10-digit or 1+10-digit dialing is necessary to place the call, use the REVIEW keys to select the appropriate dialing method, then press the MODE/DIAL key to complete the call.

### Message Waiting Notification

Your VoiceAnnounce 9900CW will alert you if you have voice mail messages. This requires a special service from your local telephone company. The unit will detect both FSK and stuttered dialtone (SDT) message notification signals. When message waiting is detected, the unit displays a message waiting icon on the LCD, and will flash its LED fast. You can choose to have an audible notification (beep every minute) by selecting the MSG WAIT BEEP option in the custom setup options.

Note: AC adapter is required to detect FSK-type message notification signals.

### Custom Setup Options

You can customize the way your VoiceAnnounce 9900CW works. Hold down the MODE key and momentarily press the RECORD key to enter SETUP MODE. You can change the option by pushing the RECORD key, and can go to the next option by pressing the MODE key.

**RESET** – Clears call log and all recorded named and messages. Tests memory. Returns to standby mode in about 30-seconds.

**ENGLISH** – Selects between English and Spanish. English is default.

**MSG WAIT BEEP** – Turns ON/OFF audible message waiting notification. Default OFF.

**HANDSET** – Turns ON/OFF announcement of incoming calls through handset of attached telephone. Default OFF.

**CW HANDSET** – Turns ON/OFF announcement of call-waiting calls through handset of attached telephone. Default OFF.

**CW SPEAKER** – Turns ON/OFF announcement of call-waiting calls through the built-in speaker. Default ON.

**CW NAME** – Turns ON/OFF announcement of call-waiting caller's identity only if a recorded name is associated with the caller. Default OFF.

## Troubleshooting

Having problems? Before contacting ClassCo or your dealer, check the following list of suggestions. You might be able to solve the problem yourself.

**Q: Caller ID Unit Is Not Responding Properly to Commands.**

Maybe the batteries are weak. Try replacing the batteries. If using an AC adapter, unplug for ten seconds then restore power.

**Q: It's not announcing calls**

Make sure the volume is set correctly (see ADJUST VOLUME mode)

Call the telephone company to make sure caller ID service has been activated and is working with your line properly.

Make sure the batteries are good or the power cord is correctly plugged in.

Make sure the phone line coming from the wall is going to the LINE jack on the unit and the phone cord coming from your phone is going to the PHONE jack on the unit.

Let the phone ring twice before answering, as caller ID information is announced between the first and second rings.

If you see the words DATA ERROR it means the caller ID information is not being properly transmitted to your caller ID unit.

This could be a problem with the phone company's caller ID ser-

Usted puede ajustar la manera en que su VoiceAnnounce 9900CW trabaja. Oprima y sujete la tecla de MODE y oprima momentáneamente la tecla de RECORD para entrar en el MODO DE AJUSTE. Usted puede cambiar las opciones al oprimir la tecla de RECORD, y puede ir a la próxima opción al oprimir la tecla de

## Opciones de Ajuste Especiales

Nota: Un adaptador AC es necesario para detectar señales de mensaje de tipo FSK.

Su VoiceAnnounce 9900CW le dejará saber cuando usted tiene mensajes de correo de voz. Esto requiere un servicio especial de su compañía telefónica local. La unidad puede detectar señales de mensajes FSK y tono intermitente (SDT). Cuando el mensaje en espera es detectado, la unidad mostrará en su pantalla un símbolo de espera y el bombillo se prenderá y apagará rápidamente. Usted puede escoger si quiere tener un aviso audible (un tono cada minuto) con seleccionar la opción de TONO MSJ ESP (MSG WAIT BEEP) en las opciones de ajuste especiales.

## Notificación de Mensajes en Espera

DIAL para completar la llamada. Usted puede devolver llamadas directamente desde el registro de llamadas. Use las teclas de REVIEW (REVISAR) para encontrar la persona que usted quiere llamar. Con la información en la pantalla, descuélgue el teléfono como usted lo haría normalmente para hacer una llamada, pero en vez de marcar el número de teléfono, oprima la tecla de MODE/DIAL en la unidad de identificación de llamadas. Si usted está llamando un número que vez antes de completar la llamada. Si la llamada requiere marcar 10-dígitos o 1+10-dígitos, use las teclas de REVIEW para escoger el modo de marcar apropiado, entonces oprima la tecla de MODE/DIAL para completar la llamada. Si la llamada requiere marcar 10-dígitos o 1+10-dígitos, use las teclas de REVIEW para escoger el modo de marcar apropiado, entonces oprima la tecla de MODE/DIAL para completar la llamada.

MODE.

**RESET (REAJUSTAR)**- Borra toda la información que está en el registro de llamadas, todos los nombres y mensajes grabados Examina la memoria. Vuelve a modo de espera en aproximadamente 30 segundos.

**ENGLISH (INGLES)** – le permite escoger entre Inglés y Español. Inglés es el lenguaje asumido.

**MSG WAIT BEEP (TONO MSJ ESP)** – Prende o apaga la notificación de mensaje en espera audible. La posición apagada es asumida.

**HANDSET (MANÓFONO)** –Prende o apaga el anuncio de llamadas que entran por el auricular de un teléfono tradicional. La posición apagada es asumida.

**CW HANDSET (MANÓFONO LE)** – Prende o apaga el anuncio de llamadas en espera a través de un auricular de un teléfono tradicional. La posición apagada es asumida.

**CW SPEAKER (ALTAVOZ LE)** – Prende o apaga el anuncio de llamadas en espera por el altavoz. La posición apagada es asumida.

**CW NAME (NOMBRE LE)**–Prende o apaga el anuncio de la identificación de una llamada en espera solamente si hay un nombre grabado asociado con el. La posición apagada es asumida.

## Resolviendo Problemas Tecnológicos

? Tiene algún problema? Antes de comunicarse con ClassCo o su distribuidor, examine su unidad usando estas sugerencias. Quizás pueda resolver el problema usted mismo.

*F: La unidad de identificación de llamadas no responde a mandos adecuadamente.*

vice or with your unit. Check your connections, then call the phone company.

**Q: It's not announcing call waiting calls**

Make sure the volume is set correctly (see ADJUST VOLUME mode)

Call the telephone company to make sure call waiting ID service has been activated and is working with your line properly.

Make sure you're talking on the phone plugged into the back of the caller ID unit

Make sure the batteries are good or the power cord is correctly plugged in.

Make sure the phone line coming from the wall is going to the LINE jack on the unit and the phone cord coming from your phone is going to the PHONE jack on the unit.

If you have another call waiting ID device, try unplugging it.

**Q: How do I stop the LED from blinking?**

Review all new calls by repeatedly pressing the REV key until all calls in the call log have been displayed.

Hold the CLEAR key down for 4-seconds to clear the call log.

## FCC Information

Your caller ID unit has been registered with the Federal Communications Commission (FCC), and it complies with the standards set forth in part 68 of the FCC rules. The FCC requires that we provide the following information.

### Connection And Use:

The FCC requires you to use a modular telephone jack. This equipment may not be used with party line service or coin-operated telephone lines.

### Notification Of The Telephone Company

The FCC requires that upon request of your local telephone company you provide the following information: the line to which you will connect the caller ID unit (your phone number), the caller ID units FCC registration number and ringer equivalence number (REN) (located on the back of your caller ID unit), and the USOC jack required (USOC RJ-11C or RJ-11W). (note: the REN is useful in determining how many devices you may connect to your telephone line and still have all of them ring when someone calls your telephone number. In most, but not all areas, the sum of all RENs should be five or less. contact your local telephone company for more information.)

### Problems And Repairs

If your caller ID unit is malfunctioning, the FCC requires you to completely disconnect it until the problem has been solved. If your caller ID unit is harming the nationwide telephone network, the telephone company may temporarily discontinue your telephone service. The telephone company will try to notify you before discontinuing service. If advance notice isn't possible, the telephone company will notify you as soon as possible. you'll be given the opportunity to correct the problem, and you'll be informed of your right to file a complaint with the FCC.

Your local telephone company may make changes in facilities, equipment or operations that affect the proper functioning of your caller ID unit. If such changes are planned, you'll be notified and advised of your right to file a complaint with the FCC.

## Radio Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a resi-

Quizás las baterías están débiles. Trate de reemplazar las baterías. Si está usando un adaptador AC, desenchufe la unidad por diez segundos y luego restablece la corriente eléctrica.

*P: No anuncia las llamadas*

Asegúrese de que el volumen está ajustado correctamente. (Vea el modo de AJUSTE VOLUMEN)

Llame al la compañía telefónica para asegurarse de que el servicio de llamada identificada esté activada y que esté trabajando con su línea telefónica apropiadamente.

Asegúrese de que sus baterías están cargadas o que el cable eléctrico esté conectado apropiadamente.

Asegúrese de que el cable telefónico que proviene de la pared esté conectado en el enchufe que dice LINE en la parte de atrás de la unidad y que el cable telefónico que proviene desde su teléfono está conectado al enchufe que dice PHONE.

Deje que el teléfono suene dos veces antes de contestarlo, ya que la información de identificación de llamada es anunciada entre la primera y segunda llamada.

Si usted ve las palabras ERROR DE DATA quiere decir que la información de llamada identificada no ha sido transmitida apropiadamente a su unidad de identificación de llamadas. Esto puede ser un problema con el servicio de llamada identificada de su compañía de teléfono o con su unidad. Revise sus conexiones, y entonces llame a la compañía telefónica.

*P: No anuncia las llamadas en espera*

Asegúrese de que el volumen esté ajustado correctamente Vea modo de AJUSTE VOLUMEN ( ADJUST VOLUME )

Llame a la compañía telefónica para asegurarse de que usted tiene el servicio de llamada identificada en llamadas en espera activado y está trabajando con su línea telefónica apropiadamente.

Asgúrese de que está hablando por el teléfono que está conectado a la unidad de identificación de llamadas. Asgúrese de que las baterías están cargadas o que el cable eléctrico está enchufado apropiadamente.

Asegúrese de que el cable telefónico que proviene de la pared está conectado al enchufe que dice LINE en la parte de atrás de la unidad y que el cable telefónico que proviene de su teléfono está conectado al enchufe que dice PHONE en la parte de atrás de la unidad.

Si usted tiene algún otro aparato de identificación de llamadas, desenchúfelo para ver si resuelve el problema.

*P: ¿Cómo puedo apagar el la bombilla cuando está intermitente?*

Revise todas las llamadas nuevas al oprimir la tecla de REVIEW hasta que todas las llamadas en el registro de llamadas hayan sido mostradas en la pantalla.

Oprima y sujete la tecla de CLEAR por 4-segundos para borrar todas las llamadas en el registro de llamadas.

dential installation. This equipment generates, uses, and can radiate harmful radio frequency, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna; increase the separation between the equipment and receiver; connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected; consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### *Canadian Statement*

Notice: The Canadian Industry and Science Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets certain telecommunications network protective, operational and safety requirements. The department does not guarantee that the equipment will operate to the user's satisfaction.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. In some cases, the company's inside wiring associated with a single line individual service may be extended by means of a certified connector assembly (telephone extension cord). The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations.

Repairs to certified equipment should be made by an authorized Canadian maintenance facility designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect this equipment.

Caution: Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.

The load number (LN) assigned to each terminal device denotes the percentage of the total load to be connected to a telephone loop which is used by the device to prevent overloading. The termination on a loop may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the total of the load numbers of all the devices does not exceed 100.



digital clase B, según la Parte 15 de los reglamentos del FCC. Estos límites son diseñados para proveer protección razonable de interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa, y puede irradiar frecuencias de radio dañinas, y si no es instalada y usada en concordancia con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a comunicaciones de radio. No obstante, no hay garantías que esa interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la radio o a la recepción de la televisión, lo cual puede ser determinado al encender y apagar el equipo, se le recomienda al usuario tratar de corregir la interferencia de uno o más de las siguientes maneras: vuelva a intentar o realice la separación entre el equipo y el receptor; aumente la separación entre el equipo y el receptor; conecte el equipo a un circuito diferente al cual está enchufado el receptor; consulte con el distribuidor o un técnico de radio/televisor con experiencia para ayuda.

**Declaración Canadiense**

Nota: La industria de Canadá (The Canadian Industry) y Canadá Ciencia (Science Canada) son marcas que identifican equipo certificado. Esta certificación significa que este equipo cumple ciertos requisitos de protección, de operación y de seguridad de la red de telecomunicación. El departamento no garantiza que el equipo operará al gusto del usuario.

Antes de instalar este equipo, usuarios deberán asegurarse de que es permitido estar conectado a las facilidades de las compañías locales de telecomunicación. El equipo también deberá ser instalado usando un método aceptable de conexión. En algunas áreas, la cubierta interna de una compañía asociada con un servicio de línea individual podrá ser extendida a través de un montaje de conector certificado ( una extensión de cable de teléfono). El consumidor deberá estar al tanto de que aunque usted siga todas estas provisiones no previene necesariamente la degradación de servicio en algunas situaciones.

Reparos a equipo certificado debe ser hecho por una facilidad autorizada Canadiense (Load Number) (LN) asignado a cada aparato terminal denota el porcentaje de la carga total que puede ser conectada a un circuito de teléfono el cual es usado por el aparato para prevenir sobrecargas. La terminación en un circuito puede consistir de cualquier combinación de aparatos, sujetos solo al requisito que la carga total de los números de carga no se exceden de 100.

Precaución: Usuarios no deberán tratar de hacer estas conexiones, pero deben comunicarse con la autoridad de inspección eléctrica apropiada, o con un electricista, como se es apropiado.

Reparos a equipo certificado debe ser hecho por una facilidad autorizada Canadiense (Load Number) (LN) asignado a cada aparato terminal denota el porcentaje de la carga total que puede ser conectada a un circuito de teléfono el cual es usado por el aparato para prevenir sobrecargas. La terminación en un circuito puede consistir de cualquier combinación de aparatos, sujetos solo al requisito que la carga total de los números de carga no se exceden de 100.

Precaución: Usuarios no deberán tratar de hacer estas conexiones, pero deben comunicarse con la autoridad de inspección eléctrica apropiada, o con un electricista, como se es apropiado.

Reparos a equipo certificado debe ser hecho por una facilidad autorizada Canadiense (Load Number) (LN) asignado a cada aparato terminal denota el porcentaje de la carga total que puede ser conectada a un circuito de teléfono el cual es usado por el aparato para prevenir sobrecargas. La terminación en un circuito puede consistir de cualquier combinación de aparatos, sujetos solo al requisito que la carga total de los números de carga no se exceden de 100.

Precaución: Usuarios no deberán tratar de hacer estas conexiones, pero deben comunicarse con la autoridad de inspección eléctrica apropiada, o con un electricista, como se es apropiado.

Reparos a equipo certificado debe ser hecho por una facilidad autorizada Canadiense (Load Number) (LN) asignado a cada aparato terminal denota el porcentaje de la carga total que puede ser conectada a un circuito de teléfono el cual es usado por el aparato para prevenir sobrecargas. La terminación en un circuito puede consistir de cualquier combinación de aparatos, sujetos solo al requisito que la carga total de los números de carga no se exceden de 100.

Precaución: Usuarios no deberán tratar de hacer estas conexiones, pero deben comunicarse con la autoridad de inspección eléctrica apropiada, o con un electricista, como se es apropiado.

Reparos a equipo certificado debe ser hecho por una facilidad autorizada Canadiense (Load Number) (LN) asignado a cada aparato terminal denota el porcentaje de la carga total que puede ser conectada a un circuito de teléfono el cual es usado por el aparato para prevenir sobrecargas. La terminación en un circuito puede consistir de cualquier combinación de aparatos, sujetos solo al requisito que la carga total de los números de carga no se exceden de 100.

Precaución: Usuarios no deberán tratar de hacer estas conexiones, pero deben comunicarse con la autoridad de inspección eléctrica apropiada, o con un electricista, como se es apropiado.

**Where Is Exchange Available?**

Contact ClassCo at (888) 252-7726, or your dealer to arrange exchange. (In USA, Puerto Rico and U.S. Virgin Islands, all implied warranties, including implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited in duration to the duration of this express warranty. But, because some states do not allow limitations on how long an implied warranty may last, this limitation may not apply to you.)

**How To Get Out-Of-Warranty Exchange**

Contact ClassCo Inc. at (888) 252-7726 to obtain the cost of out-of-warranty exchange. This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from state to state.

Copyright © 2002 ClassCo Inc.  
All Rights Reserved

ClassCo® and VoiceAnnounce® are trademarks of ClassCo Inc.

This product is protected under the following US Patents:  
5526406, 6038443

Printed in China

Rev. 2E 0204DL

## *Garantía limitada del fabricante*

### Un año de intercambio gratis de la unidad de identificación de llamadas

#### **?Quién está cubierto?**

Usted tiene que tener un comprobante de compra para intercambiar el producto. Un recibo o algún otro documento que muestre la fecha en la cual usted compró el producto es considerado como comprobante de compra.

#### **?Qué está cubierto?**

El producto está cubierto por esta garantía desde el día en que usted lo compra. Por un año en adelante, un producto con defectos o que no funcione será reemplazado gratuitamente por un producto nuevo o renovado que sea comparable. El reemplazo de un producto es cubierto solo por el periodo original de la garantía. Cuando la garantía en el producto original expire, la garantía en el reemplazo también expira.

#### **?Qué está excluido?**

- Su garantía no cubre:
  - cargos incurridos por labor de instalación del producto y el ajuste de controles del cliente en el producto.
  - reemplazo del producto a causa de mal uso, accidente, reparaciones no autorizadas u otra causa fuera del control de ClassCo Inc.

- un producto que requiere modificaciones o adaptaciones para que pueda funcionar en otro país aparte del país para el cual fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o por reparaciones de productos causados por estas modificaciones.
- daños incidentales o consecuentes producidos por el producto. (Algunos estados no permiten la exclusión de daños incidentales o consecuentes, así que la exclusión

anterior quizás no le aplique a usted.)

#### **?Dónde se consigue el intercambio?**

Usted puede intercambiar el producto en todos los países donde el producto es oficialmente distribuido por ClassCo Inc. En algunos países donde ClassCo Inc. no distribuye el producto, el servicio local de ClassCo tratará de proveer un reemplazamiento del producto (aunque puede haber un retraso si el producto

apropiado no está accesible en el momento.) Intercambiando el producto en EEUU, Puerto Rico, Las Islas Virgenes, E.U.

Comuníquese con ClassCo al (603) 746-6500, o su distribuidor para arreglar un intercambio. (En los EEUU, Puerto Rico e Islas Virgenes, E.U., todos las garantías insinuadas, incluyendo las garantías insinuadas del fabricante y aptitud para un propósito en particular, son limitados en duración a la duración de esta garantía expresada. Pero, porque algunos estados no permiten limitaciones a la cantidad de tiempo que dura una garantía insinuada, esta limitación quizá no le aplique a usted.)

#### **?Cómo conseguir intercambios fuera de la garantía?**

En los EEUU, Puerto Rico o las Virgenes, E.U., comuníquese con ClassCo Inc. para obtener el precio de un intercambio de producto fuera de la garantía.

ClassCo Inc.  
PO Box 669  
Concord, NH 03302  
USA

(888) 252-7726

Esta garantía le da derechos legales especiales. Quizás usted tenga otros derechos legales que varían de estado a estado.